



Fotografía: Sheila Colla

Resolver sus problemas de plagas sin dañar a los polinizadores

La difícil situación del polinizador: Cómo usted y su jardín son necesarios

¿Cuáles son los polinizadores y por qué debe interesarse?

- Los polinizadores son las abejas, las mariposas, los colibríes y otros animales que se alimentan de las flores y transfieren polen en el proceso.
- Casi el 80 % de todas las plantas con flores necesitan de la asistencia de los polinizadores para transferir polen dentro de las flores a fin de producir semillas, frutas y verduras.
- Aproximadamente uno de cada tres bocados de alimento que usted consume depende del trabajo de un animal polinizador.
- La polinización también produce semillas y frutas que sirven de alimento para aves y otras especies de la fauna silvestre.
- Muchas plantas en floración dependen de los polinizadores para sobrevivir, y a nivel mundial, muchos polinizadores muestran índices preocupantes de disminución a raíz de diversas causas.
- Cuando usted utiliza pesticidas, podría dañar involuntariamente a los polinizadores y a otros insectos benéficos. Sus acciones cautelosas pueden evitar dañar a los polinizadores.

Fotografía: Kim Davis y Mike Stangeland



¿Qué es un pesticida?

Un pesticida es una sustancia utilizada para controlar plantas no deseadas, plagas de insectos, roedores y enfermedades en las plantas. Los pesticidas incluyen herbicidas, insecticidas, raticidas y fungicidas.

De los pesticidas, creemos que los insecticidas causan el mayor problema para los polinizadores.

Emplear las prácticas de aplicación adecuadas al aplicar un pesticida es muy importante para mantener a salvo a los polinizadores (y a las personas).

Este folleto fue elaborado por el grupo de trabajo sobre pesticidas de la Campaña para la Protección de los Polinizadores en América del Norte (NAPPC) con miembros de universidades estadounidenses y canadienses, apicultores, representantes del sector industrial y agencias gubernamentales. La NAPPC es un organismo colaborador de más de 140 organizaciones que trabajan para la protección de los polinizadores en México, Canadá y Estados Unidos. Sus comentarios serán bien recibidos. Para obtener más información, visite www.pollinator.org, o bien envíe un mensaje de correo electrónico a info@pollinator.org o llame al 415-362-1137.



NAPPC



Preparado por el grupo de trabajo sobre pesticidas de la Campaña para la Protección de los Polinizadores en América del Norte (North American Pollinator Protection Campaign, NAPPC)

Estrategias de control de plagas para su césped y jardín que no dañan a los polinizadores

Utilice el manejo integrado de plagas (MIP) alrededor de la casa.

☞ Siempre que sea posible, **para evitar los problemas de plagas en primer lugar**, entierre los residuos de plantas infestadas, elimine el hábitat de las plagas y siembre variedades de plantas resistentes a las plagas y a las enfermedades.

☞ **Diagnostique muy bien su problema de plagas** y, antes de aplicar un pesticida, asegúrese de que la población de plagas haya alcanzado un nivel que requiera control.

☞ **Evalúe detenidamente sus opciones de control de plagas** y, si corresponde, utilice una combinación de técnicas de control de plagas —estas pueden incluir insectos benéficos, remoción manual, trampas, un pesticida, etc.

☞ **Siembre especies de plantas con flores nativas** para sustentar a los polinizadores, para lo cual tendrá que elegir especies que sean naturalmente resistentes a las plagas de insectos.

☞ Muchos polinizadores nativos, como las **abejas melíferas**, **viven en áreas naturales y, además, cumplen una función esencial en la polinización**. Sea especialmente cuidadoso cuando intente controlar las plagas en dichas áreas o en sus alrededores. Todas las mariposas inician su ciclo de vida como orugas, alimentándose de plantas. Sepa qué tipo de insecto está comiendo sus plantas antes de matar inadvertidamente mariposas y otros insectos hermosos y benéficos.

Si decide utilizar un pesticida:

☞ Lea y siga atentamente **TODAS** las instrucciones de la etiqueta —utilice la proporción recomendable (ni más ni menos) en el momento adecuado para las plagas objetivo correctas y evite nuevas aplicaciones innecesarias.

☞ Preste mucha atención a la declaración Peligros para el medioambiente y a toda la información sobre polinizadores en la etiqueta a fin de determinar si se deben tomar medidas especiales para proteger a los polinizadores.

☞ En la etiqueta, se indicará si el pesticida no debe utilizarse en plantas antes de la floración o en floración, y si el pesticida solamente debe utilizarse cuando las abejas y otros polinizadores no estén buscando alimentos activamente (por ejemplo, justo antes de que oscurezca). Recuerde que “plantas antes de la floración o en floración” incluye **TODAS** las plantas —cultivos de huerto, ornamentales, malezas, especies nativas, etc. En algunas etiquetas, se indicará si la aplicación debe retrasarse hasta que no haya flores ni polinizadores. Si tiene dudas, no pulverice.

☞ Deseche correctamente los pesticidas no utilizados. (Consulte el sitio web earth911.com para conocer los sitios de eliminación de desechos).

☞ Si recurre a profesionales de control de plagas para tratar los problemas de plagas, analice resolverlos sin dañar a los polinizadores.

☞ Si tiene preguntas, comuníquese con la oficina de extensión local (<http://www.csrees.usda.gov/Extension/>) o con el distrito de conservación (<http://www.nacdn.org/about/districts/directory/>), o bien visite www.pollinator.org/LandscapePests.htm donde podrá obtener ayuda.



Fotografía: Greg Lavity

Consejos sobre la aplicación:

Evite la deriva y el escurrimiento

☞ Mantenga el pesticida en el problema de plagas: no pulverice cuando haya viento para asegurarse de que el pesticida no se desvíe hacia áreas imprevistas; no pulverice cuando se pronostique lluvia para asegurarse de que el pesticida no se vaya de su patio o entrada para vehículos hacia arroyos o desagües pluviales; y pulverice únicamente el área infestada por plagas y evite las superficies duras, como aceras o la entrada para vehículos.

Evite pulverizar cuando haya polinizadores

☞ Si la etiqueta del pesticida contiene la advertencia que indica que se deben evitar las abejas que “visitan activamente” el área, aplique antes del amanecer o cerca del atardecer.

Evite daños posteriores a los polinizadores

☞ Si la etiqueta del pesticida contiene la advertencia que indica que se deben evitar las abejas que “visitan” el área, no aplique el pesticida sobre flores abiertas. Los pesticidas que contienen esta advertencia en la etiqueta duran más de 8 horas.



Fotografía: Greg Lavity